

**JEEP GRAND CHEROKEE SONDERMODELL VISION:
GEWÖHNEN SIE SICH AN LUXUS. AUF EINER
PROBEFAHRT.**



AB FR. 70 800.- NETTO

**Extras im Wert von Fr. 3850.- inklusive:
Navigationssystem, 17"-Leichtmetallfelgen, Alu-Design Innen,
Parkensoren hinten, Chrom-Einstieg.**



Winkel garage Othmar Beck AG, Im alten Riet 23, 9494 Schaan FL
Tel. 00423 237 70 00, Fax 00423 237 70 01
www.winkelgarage.li, annahme@winkelgarage.li

Abgebildetes Modell: Jeep Grand Cherokee VISION 2.7 CRD Automat. Energieeffizienz-Kat. C. Treibstoffverbrauch gesamt 9,7 l/100 km. CO₂-Emissionen 255 g/km. Sämtliche Kunden-Nettopreise verstehen sich als unverbindliche Preisempfehlungen und inkl. MWST.

VOLKSBLATT
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

Täglich informiert!

Salon Vanessa, Bad Ragaz
täglich offen,
hübsche, junge, heiße Frauen aus
Asien. Body-Schaum-Massage.
Valenserstrasse 1, 1. Stock
Tel. 081 302 48 67

Neu! Tel. 078 711 89 16
EROTIK-GEHEIMNISSE
Heisse Gespräche und Sexspiele
mit tollen Girls (intim/tabulos und
unvergesslich)! Verwöhne Dich jetzt!
Tarifinfo102&AGB 0800 700400

Neu! Neu! Neu! Neu!
**Partnervermittlung auf
Erfolgsbasis!**
Gratis-Info durch Resonanz,
Pf., 9016 St. Gallen, 071 280 09 70
www.resonanz-keel.ch

Ines 38/171
Sie muss sich nicht schminken, sie hat ein
natürlich hübsches Gesicht, eine schlanke,
sportliche Figur, steht mit beiden Beinen im
Leben, ist fröhlich, temperamentvoll und lebt
mit ihrem kleinen Sohn in Harmonie. Was ihr
zum Glück fehlt, ist ein charakterfester Mann,
der die Vorzüge einer tiefen, harmonischen
und warmherzigen Beziehung zu schätzen
weiss und akzeptiert, dass sie nur zu zweit zu
haben sind. Tel. 071 944 36 16, PV U. Schütz,
www.niemehrallein.ch

IMPRESSUM

Herausgeber: Presseverein Liechtensteiner Volksblatt
Geschäftsleitung Verlag: Dani Sigel, Martin Frommelt
Chefredaktor: Martin Frommelt
Stv. Chefredaktor: Peter Kindle
Produktionsleiter: Klaus Tement
EDV-Leiter: Markus Marxer
Redaktion: Politik: Martin Frommelt, Peter Kindle, Doris Meier, Inland: Lucas Ebner, Tamara Frommelt, Coni Hofer, Martin Risch
Wirtschaft: Kornelia Pfeiffer
Kultur: Gerolf Hauser (freier Mitarbeiter)
Sport: Heinz Zöchbauer (Leiter Sport), Robert Brüstle, Stefan Lenherr, Michael Benvenuti
Technischer Redaktionsdienst: Karin Hassler, Walter Nigg (freier Mitarbeiter)
Fotojournalist: Paul Trummer
Beilagen: Mario Heeb
E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li

Redaktionssekretariat: Martina Biedermann (Tel. +423 237 51 61)
Layout: Fritz Gauer, Mario Marogg, Klaus Tement, Judith Walser
Marketing/Verkauf: Giulio Cancedda (Leitung), Michèle Ehlers (Verlagsassistentin), Jasmin Hutter, Gilbert Wohlwend
Schweiz: Karin Theiler, Österreich: Johannes Nachbar
Inseratenannahme/Empfang: Martina Badertscher, Patricia John, Natalie Schädler (Leitung); Tel. +423 237 51 51
Fax: +423 237 51 66, ISDN: +423 237 51 09
E-Mail-Inserateverkauf: inserate@volksblatt.li
Abonnementdienst: Daniela Estermann-Florio, Tel. +423 237 51 41
E-Mail-Abowertung: abo@volksblatt.li
Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Zollstrasse 13, Telefon: +423 237 51 51
Telefax Redaktion/Verlag: Tel. +423 237 51 55
Telefon Sportredaktion: +423 237 51 71

Der Verlag übernimmt für die Inhalte der Anzeigen keine Verantwortung.

VOLKSBLATT **IMMOBILIENMARKT**

ZU VERKAUFEN

zu verkaufen in **Sargans** moderne
Industriehalle
Hallengrösse 636 m², Landanteil 1'558 m²
Höhe 8 m, keine Stützen, 3 Büros, Kran,
geeignet für Fabrikation, Lager, Laden usw.
weitere Auskünfte: Tel. 081 / 735 27 41
www.strebel-immobilien.ch

Tessin: Zu verkaufen
2 1/2-Zimmer-Ferienhaus
in Orselina à Locarno. See- und Bergsicht,
Veranda, Cheminée, Pergola (Palmen, Kame-
lien usw.), Zufahrt, 2 Garagen. VB Fr. 450 000.-
Telefon 091 743 01 53

www.brot-fuer-alle.ch
Tel. 031 380 65 65
PK 40-984-9
BROT FÜR ALLE

Malans Bündner Herrschaft
an zentraler Lage, heimelige
2 1/2 - Zimmerwohnung
VP. Fr. 220'000.- inkl. ged. Parkplatz
Auskunft: Tel. 081 / 735 27 41
www.strebel-immobilien.ch

Sonniges Falera/GR

Zu verkaufen sonnige, helle und
lichtdurchflutete

**4 1/2-Zimmer-
Maisonette-Wohnung**

Modern ausgebaut, zwei
Nasszellen, Erker
sowie zwei Tiefgaragenplätze

Sauna und Fitness-/Freizeitraum
zur Mitbenützung

Verkaufspreis Fr. 590'000.-
Zuzüglich Garagenplätze Fr. 40'000.-

Tel. 01 777 81 91 • Fax 01 777 81 93
mail@rdi-immobilien.ch
www.rdi-immobilien.ch

RD I Immobilienberatung

Bodenseevilla



Wohn-/Geschäftshaus
in A-6900 Lochau im Vier-Länder-Eck,
38 km FL, 18 km CH, 2 km A-Bregenz,
300 m D, 200 m zum See, Strandbad,
Hafen, evtl. Bootsplatz. € 850 000.-
20 Zimmer, Hallenbad, Whirlpool, Wohn-
Nutzfläche 705 m², Grundstück 1658 m².
http://www.bodenseevilla.info
Fax +41 71 744 60 28
Tel. +43-650 211 23 35

Bonaduz

Von Privat zu verkaufen

4 1/2-Zi.-Einfamilienhaus
einseitig angebaut, Doppelgarage,
grosser Garten und PF.
Telefon 081 630 26 42

**Wohnungs-
suche ist
so einfach:**
www.homegate.ch

homegate.ch
Das Immobilienportal

Chur

Loestr. 8

Büro 84 m², EG

Details, Grundriss usw. siehe:

http://immolink.llgrufa.ch

Tel. 044 362 51 62

0043-267404

**„Bethlehems Familien
eine Zukunft geben“**

Im Caritas Baby Hospital
erhalten Kinder medizi-
nische Pflege, Mütter
lernen die Säuglingspflege,
junge Frauen werden zu
Krankenschwestern ausge-
bildet und die Sozial-
arbeiterinnen betreuen
bedürftige Familien.



Helfen Sie mit!
Spenden Sie für die
Kinder von Bethlehem!

Wir informieren Sie gern:

Kinderhilfe Bethlehem
Wesemlinstrasse 2
6000 Luzern 6
Tel. 041 420 57 88
www.khb.ch
kinderhilfe@khb.ch
Spendenkonto:
PC 60-20004-7



Von der ZEWO
als gemeinnützig
anerkannt

**KINDERHILFE BETHLEHEM
CARITAS BABY HOSPITAL**



**In Seewis GR zu verkaufen
schönes Chalet**

an sonniger Lage, 2 Wohnungen.
Auch als Einfamilienhaus geeignet.
Anfragen unter Chiffre W 003-384797,
Publicitas S. A., Postfach 48,
1752 Villars-s/Glâne 1.

ZU VERMIETEN

Bündner Herrschaft - JENINS
Erstvermietung per 1. August 2004
im alten Dorf kern an ruhiger, sonniger
Lage mit herrlicher Aussicht:
5 komfortable 3 1/2-Zi.-Wohnungen
Stein- und Parkettböden,
WM und Tu pro Whg.
Lift, Garage und Gartensitzplatz.
Auskunft: Tel. 081 353 30 50
061 301 31 30, ab 19 Uhr

**Zu vermieten in Tartar an herrlicher
Aussichtslage 85 m² grosse
3 1/2-Zi.-Dachwohnung**

in historisch restauriertem Haus.
Alle Zimmer mit Holzparkett, Komfort-
lüftung, Specksteinofen, moderner
Küchenausbau.
Mietzins auf Anfrage.
Bezug ab 1. Juli 2004.
Telefon 079 346 21 82, Herr Giovanoli
0008-045354

**Neue
Miele Herde für
die Schweizer-
und Euro-Norm
Miele**